عدد ٦٤ (الجمعه) [السنة الثانية]

صاحب الامتياز والمدير المسؤول
المعلم داود صليوا
قيمة الاشتراك
سنة فى بغداد : خمسة وعشرون غرشاً
وفى الخارج : ثلاثون «
فى ايران : خمسون «
فى خليج فارس : ١٠ روبيات
ثمن النسخة الواحدة : عشر بارات
اجرة السطر من الاعلان فى الصحيفة الاولى
... قروش وفى الثانية والثالثة ٤ وفى الرابعة قرشان
القيمة فى كل ذلك تدفع سلفاً

صدى بابل ١٣٢٧

SEDA. BABEL
1909

المراسلات
لانقبل جميع الرسائل والتحارير ان لم تكن خالصة اجرة البريد ممضاة بامضاء صاحبها العادى
جميع مراسلات [صدى بابل] يجب ان تكون معنونة باسم ادارة [صدى بابل]
عنوان التلغراف : بغداد « الصدى »
ان ما لم ينشر من الرسائل الوافدة على صدى بابل لا حق لمراسلها باستردادها والمطالبة بها

(قد اعلنت بالندا حود المعارف من اصقاع غرب وخالت صبحها سفرا)
(نادت بها امها من شرقها سحراً زقا صدى بابل هي اسمى الخبرا)

٢٥ شوال المكرم سنه ٣٢٨ (صحيفه سياسيه تجاريه ادبيه اخباريه خادمه لترقى الوطن تصدر فى الاسبوع مرتين موقتا) وفى ١٥ تشرين اول سنه ٣٢٦

عيد ولادة ملجأ السلطنة صاحب الشوكة محمد رشاد الخامس

اليوم عيد بهى ياكرام لنا
تذكار ميلاد مولانا به الطرب
فقدموا من تهانيكم مضاعفة
لمن غدونا له ابناء ننتسب
لازال باليمن والاقبال عودته
على مدى الدهر ماتوالت الحقب

اقتطفت الامة العثمانية زهور التهانى والتبريك من ...ض البهجة والسرور فى عيد تذكار ولادة ملاذ سلطنتها ...الس سعيداً « محمد رشاد الخامس » ادام الله ظله على ...اد . واعاده عيداً هنيئاً سعيداً بالنصر والجلال والسداد ...ر ممر الازمان . امين . فلم تبزغ شمس يوم الاثنين ١١ ت ١ الحالى الا وارسلت اشعتها فى افق العالم ...انى بشرى تهانيها بهذا العيد الميمون . فقام بتقديم ...اسم التبريك وواجبات التهانى تشرفاً وتيمناً بواسطة ...الولاية الجليل المعظم وقومندان فيلقها السادس ...ريق الاول صاحب العطوفة ناظم باشا بكل غبطة ...رور ابناء الدولة العلية العثمانية فى الولاية من وزرائها ...ؤساء محالسها ورؤساء عساكرها وضباطها والسادات ...خام والعلماء الاعلام ورؤساء الملل ووجوه المدينة ...شرافها بالالبسة الرسمية احتفالا بهذا العيد السعيد ...ندئذ تلا صاحب الفضيلة السيد عبد الرحمن افندى ...ب الاشراف الجزيل الاحترام دعاءً جمع فيه اطراف ...لاغة مما تجمل الفاظه شذرات فى قلائد نحور الافتخار ...رر أو عنق ابكار الادعية تتلالا فى الاسحار . رفعه الى ...متوسلا فيه اليه جل جلاله بتخليد اركان الدولة العلية . ودوام ...شوكة مليكنا الاعظم . ثم وفدت قناصل الدول المتحابة ...ريك والتهانى وكانت الموسيقى العسكريه تصدح بالحانها الشائقة وتترنم بانغامها الشجية المطربه . داعيه بتخليد اركان دولتنا العليه ودوام الجالس على عرش سلطنتها الذى تحتفل اليوم عيد ولادته باليمن والسرور اعاده الله الى سنين عديدة واعوام مديده ثم صدحت بالسلام الملوكانى (ليحى سلطاننا على الدوام) وقد زينت دار الحكومه والثكنه العسكريه بانواع الزينات واطلقت المدافع عند الظهر افتخاراً وبشراً وتبشيراً . فرجع الجميع يلهجون بالدعاء بدوام النصر والبقاء لشوكته العليا مادام النيران آمين .

(تابع تاريخ ساكن الجنان)

(السلطان عبد العزيز خان)

وفى تلك الايام السعيدة جرى استبدال القفطان والعمامه بالثوب الافرنجى الرسمى والطربوش الاحمر ولهذا يقال له فى تركيا (العزيزى) نسبه الى السلطان عبد العزيز

واراد السلطان ان يدخل الى بلاده وبين شعبه العادات الجديده السائرة فى اوروبا فعزم على ان يزورها ليرى بعينه ماوصل الى مسمعه من ابناء المجد والتقدم والمدنيه العصريه وصحبه فى تلك الرحلة الشهيرة فؤاد باشا وابنا اخيه (مراد وعبد الحميد) وهما فى سن الشباب . ومن الغريب ان هذه التغيرات صادفت الرضى العام .

فزايل السلطان الاستانه بين هتاف وتهليل وشيعه على يخته الى مضيق الدردنيل جميع كبراء المسلمين

ومذ ذلك اليوم بدأت المناظرة العنيفة التى اخذت تبدو اثارها حيناً بعد حين بين تركيا الفتات وتركيا القديمة واستنتج الناس من رحلة السلطان الى اوروبا مهد الحرية والمساواة انه يرأس عصابة تركيا الفتاة المائلة الى الحرية والمساواة . وكان يتبع السلطان فى هذه المبادى عالى باشا وفؤاد باشا ومدحت باشا الرجل الشهير وكثير من الموالى الشبان والصفطاء وارباب السياسة والمامورين ولا شك فى ان النساء التركيات كن يعضدن تركيا الفتاة ميلا منهن الى جميع مايأتيه الشبان . وكان نفوذهن عظيما الا ان الوالدة سلطانة وحدها اعترضت بعنف على هذه الرحلة فلم تجد من ابنها اذنا صاغية ووعدها يوم سفره انه لايتغيب اكثر من شهر فانجز ماوعد به وفى ٢٤ حزيران عام ١٨٦٧ عاد السلطان عبد العزيز الى الاستانة مجتازاً البوسفور بطريق البحر الاسود قادما من الدانوب وجلس على عرشه فوافاه الصدر الاعظم عالى باشا وقد اشغلت خاطره احوال ومسائل الدولة السياسية الحاضرة وخصوصا نهضة اهالى كريت فدنا من مولاه بمزيد الاكرام وقبل الارض بين يديه وقام بفريضة السلام السلطانى كما يجب . ثم قال (لها بقيه)

القرض العثمانى

جاء فى الرأى العام وفد على صباح رسالة برقية من القلعة السلطانية (قصبة واقعة فى مدخل بوغاز جناق قلعة) ممضية من قائممقام القضاء وقائممقام ايواجق الموجود هناك والنائب والقومندان ويتبعهم ستة وسبعون اسما بينهم ضباط واطباء فى الجيش البرى والبحرى وبعض المدرسين وارباب الحرف وهذا تعريبها .

نعرض بكل فخر انه بسبب المشاكل التى يصادفها القرض الخاص بدولتنا يتبرع كل فرد منا الان باسم الغيرة الوطنية المنبعثة فينا من الحمية العثمانية التى لاتتزعزع (بليرة عثمانية) ونحن مستعدون لدفع امثال امثالها عند الاقتضاء وقد ورد للصحف التركية تلغراف مثل هذا من اهالى طرسوس .

فيا ايها العثمانيون اى امرء منكم يقرأ هذه الرسالة البرقية ولا يومض فى افق شعائره وميض برق الغيرة العثمانيه والنخوة الوطنية سيما اذ يرى ان مثل هؤلاء الذين من اهالى قضاء حقير واكثرهم من المقلين قد فعلت بهم الغيرة العثمانية والحمية الوطنية فهرعوا الى مساعدة دولتهم بما تصل اليه يدهم مع ما اظهروا من تلك النخوة بما وعدوا

به من انهم سيقومون باضعاف هذا المبلغ متى دعت الحاجة

الم يشهد هذا العمل على صدق حبهم للدولة والوطن؟ اوليس انها غيرة سامية نحو الدولة والوطن ؟ فاذا كان هذا القضاء على صغره مع ذات يد اهله قد حركتهم تلك الغيرة الفعالة فكيف بنا ونحن فى ولاية قد اجزل الله على اهلها المنة فاقراها وتكرم عليها فاغناها وليس فينا من يقوم فيكون مقداما ويتبرع بالمساعدة لدولته فى ضيقتها ويضحى رأساً لاخوته ويجمع الجميات ويحث الباقين على الاخذ بيد دولته والمسارعة الى نجدتها بما يتمكن منه من المال الذى لايذخر للمباهاة بل لصرفه عند الحاجة اليه سيما فى سبيل تقدم دولته ومملكته فما بالنا نحن نيام وصدرنا الاعظم يسافر الى الدولة الاجنبية لطلب القرض منهم وهم ينتهزون الفرص فى التآمر علينا فيشرطون الشرائط ويأتمرون ويتآمرون (قال الرأى العام)

« اماعار على من ينبض قلبه بدماء العثمانية ان يرى دولته تتوسل للاجانب لتعقد معهم قرضا وهو مستكن لايبدى ولا يعيد

اما عار عليك ايها الشعب ان تلطخ ثوب بلادك الابيض باقذار الذل والهوان وتجعل نفس دولتك سيما فى هذا الدور الجديد السعيد فى منزلة تحط من قدرها وقدرك وقدر اجدادك الذين كانوا يفضلون حمل الكوارث والاوصاب والمشاق على ان يمس لهم جانب او ينقص من كرامتهم

ايها المتمولون

انكم لو اجلتم الطرف فى البلاد الراقية فتأملتم ابناءها قليلا انظرتم العدد العديد منهم يكرسون انفسهم ويحيون الليالى الطوال لتأليف الجميات وجمع الاكتتابات مساعدة للوطن واعانة للاسطول وليت شعرى اى قصد اشرف واسمى من هذا الشعور الحى

نحن اليوم فى اقصى الحاجة الى هذه الجميعات نحن فى حاجة الى قلوب لاتنبض الا بحب الوطن والوطنية الخالصة الخالية من شوائب الرياء والخداع . فقوموا بهذه النهضة واورونا مانحلم به منذ امد بعيد فتحسنوا الى انفسكم لو كنتم تعلمون !

ايها المتمولون

انى استنهض همتكم واستصرخكم لمناصرة دولتكم وانفسكم فلايصيبنكم رعب وقشعريرة ولا ترجف لها كل عظامكم فاسألكم المعونة ولايقشعر شعر جسدكم ولاترتعد منكم الفرائص او تهلع القلوب ولا تفضلوا حب المال على دولتكم وامتكم وتستمسكون بالاعراض وتعرضون عن الجواهر » انتهى)

فعهدى بغيرتكم العثمانية ونخوتكم الوطنية ايها العراقيون الكرام انكم لاتعزون مالا دون دولتكم ولا تؤثرون غنى على وطنكم فشمروا الكم عن ذراع هذه الغيرة وقوموا لمضافرة دولتكم فقد حان القيام هبوا لقد آنت نهضتكم ولا تقبلوا على دولتكم واوطانكم وانفسكم هذه الذلة والله يجزيكم بالخير خيراً وبالاحسان احساناً

الوقاية من الكوليرا

قد سبقنا فى العدد الماضى ونشرنا شيئا عن تحديد هذا الداء المشوم وجرثومته الخ ... نقلاً عن اشهر الاطباء وقد وقفنا الآن على ماياتى فى مجلة المقتطف واذ قد وجدناها ذات فائدة كبرى آثرنا نقلها هنا قبل اتياننا على ماوعدنا القراء الكرام بنشره : لقد صار التوقى من هذا الداء الوبيل سهلاً بعد ان عرفت حقيقة الوباء وكيفية اتصاله من المصاب الى السليم فان له جراثيم صغيرة جداً لاترى بالعين لصغرها تكون فى مبرزات المصابين به فاذا تلوثت بها ثيابهم وغسلت فى بركة او ترعة انتشرت الجراثيم فى الماء ودخلت معد الذين يشربون منه . وهكذا اذا تلوثت يد احد بها او بالماء الذى تغسل به ثم مسك طعامه بيديه فالمرجح ان تلك الجراثيم تصل الى طعامه منها الى معدته . وقد يقع الذباب على المبرزات او على الثياب فيحمل جراثيم الكوابرا ويوصلها الى الاطعمة التى يقع عليها .

وقد ثبت من التجارب العلمية ان جراثيم الكوليرا اى ميكروبات الكوابرا لاتعيش فى المعدة الا اذا كانت قليوية فاذا كانت المعدة حامضة فميكروبات الكوليرا تموت فيها ولاتؤذى فاذا اتضحت هذه المقدمات كلها علم ان الوقاية تقوم بالوسائط التالية .

اولا . بمنع دخول المصابين وامتعتهم الى البلد مطلقاً .

ثانيا اذا لم يتيسر ذلك فبفرز المصابين وتطهير مبرزاتهم وحرق امتعتهم حتى لايبقى سبيل لوصول ميكروبات الكوابرا منهم الى غيرهم .

ثالثا . بان يهتم كل انسان بنظافة الماء الذى يشربه والطعام الذى ياكله حتى يكون على ثقة تامة ان ميكروب الكوليرا لم يصل اليهما .

رابعا ان يعتنى كل احد بمعدته حتى تكون حامضة دائما ويساعدها باضافة نقط قليلة من الحامض الهيدروكلوريك الى الماء الذى يشربه .

فاذا اتبعت هذه الوسائط كلها فالمرجح ان الوباء لايدخل القطر .

معالجة الكوليرا

كتب الدكتور بركت فى احدى المجلات الطبية ماياتى كانت الوفيات اثناء وباء الكوابرا الذى ظهر فى سيلهت من جنوب اسام فى فبراير ومارس وابريل ومايو من سنة ١٩٠٨ لاتقل عن ٩٥ فى المائة وكانت المدة بين ظهور الاعراض الاولية وساعة الوفاة لاتزيد على عشر ساعات وكثيراً مارأيت شباناً يموتون فى ٦ ساعات او ٨ ساعات ورأيت اطفالاً تموت بعد ساعتين من الاصابة

وكذلك كان الموت فى الذين يصابون اصابات متفرقة بعد زمن الوباء والمعالجة بطريق الفم لاتجدى نفعاً لان القى يبتدى حالا بعد ظهور الاسهال ويكون عادة غزيراً متوالياً وكذلك المعالجة من المستقيم لاتفيد

ولقد كانت النتيجة حسنة جداً منذ ابتدأت اعالج المصابين بالكوليرا بالحقن تحت الجلد بمقدار ثلث اوربع قمحة من المورفين لانى لم افقد مصاباً واحداً من الذين عالجتهم بهذه الطريقة على شرط الاسراع بالمعالجة قبل ظهور علامات الهبوط

ولقد افادت هذه الطريقة حتى فى الاحو... التى ظهرت فيها علامات الهبوط الشديد و... كل علامات الحياة

وهذه المعالجة تفيد الاطفال والشبان مع... الذين اصيبوا بالكوابرا وهم فى حالة تيفويدية... بعضهم لان تلك الحالة تحتاج الى تمريض وتغ... شديد وكان السبب فى موتهم عدم الاعتناء... الدور

وحقنة المورفين تحت الجلد هى احد امرين... جداً فى المعالجة والامر الثانى هو استيعاب كمية... من وقت الى اخر من ابتداء الاصابة الى آخرها واذا ك... فى حالة هبوط شديد فيحقن اولا بالمورفين ثم يحقن... بمحلول ملح الطعام وفى هذه الحالة يمنع من ال... بنبه القى ولم ار مصاباً واحداً لم تحسن حاله... المورفين لانها تمنع القى والاسهال والمغص والت... وينام بها المصاب نوماً هادئاً عميقاً من ٥ ساعا...

وقد يطلب المصاب الماء ويشرب بكثرة بعد... وقبل ان ينام وهذا الشرب لايكون مصحوباً بقى... يستيقظ من نومه بزوال الهبوط المستولى عليه و... وتتغير حالته

وقد يتقيأ بعد مضى ٨ ساعات او ١٢ ساعة... الحقنة وينشأ هذا القئ عن الحقنة نفسها ويختلف... المرض

واحياناً تعود الاعراض مرة ثانية بعد... فى مدة اربع وعشرين ساعة وفى هذه الحالة تك... المورفين وهى تكفى لشفاء المريض وهذه النكسة... من تناول اغذية غير قانونية واما انا فلا اسـ... مدة اربع وعشرين ساعة

ولقد دلتنى تجاربى انه كلما كثرت كمية ا... كان بالشرب او بالحقن فى الوريد او بكليهما زاد... فى الشفاء وقرب وقته

واحسن شئ لمقاومة الهبوط هو الماء والشا... والشاى افضل شئ لادرار البول واذا كانت حقنة... لم تعمل الا بعد مضى ساعات كثيرة من الاصا... يكون المصاب قد فقد بالقى والاسهال كمية كبـ... السوائل فيمنع من التبويل مدة يومين اوثلاثة... فى ذلك ازعاج له ولم اجد فائدة فى استعمال ا... او الادوية الكحولية وكانت كل معالجتى قا... ماذكر

واما من جهة الغذاء فقد كنت اطعم الم... يطعم الاطفال

كيف يفيد المورفين انى اظن ان المورفين... بالفائدة لانه يريح الجسم راحة هو فى حاجة... اثنائها يستعد الجسم للمقاومة بافراز المواد التى... سم الكوليرا وكل من يرى مصاباً بالكوليرا...

...ه من الآلام والتهيج يوافق على اعطائه مخدراً
...ـكنا لا يزيد فى هبوطه وكل من يرى السوائل الزلالية
...فقدها المريض مالقى والبراز لابد ان يحث عن طريقة
...ها الى الجسم هـذا النقص وكل مـن يرى مصاباً
...ه الهبوط بسرعة قبل ان يفقد شيئاً من السوائل
...يتأكد انه لابد من ادرار بوله لاخراج المواد
...ة من دمه

ولقد عالجت مئات من المصابين بالكوليرا بهذه الطريقة
...حوال غير مناسبة وكانت النتيجة حسنة فكم يكون
...جاح اذا كانت الاحوال مناسبة انتهى

...ة للمعرب: ان نظرية الكاتب فى معالجة الكوليرا
...الطريقة مقبولة جداً ولقد اظهر ارتياحه من نتيجتها
فى الاحوال غير المناسبة كان يكون قـد مضى على
...ب مدة طويلة حتى ظهرت علامات الهبوط وكوجود
...والنايين فى محلات غـير صحية وكعدم تيسر المرضين
...رضات للاعتناء بهم فاذا كان قوله صحيحاً ولا اخاله الا
...ك وعمل به خفت وطأة هذا الوباء وقلت الوفيات
... لا يعود الناس يجزعون منه عند نزوله ضيفاً ثقيلا

الدكتور محمد عبدالحميد حكيم البلدية قليوب

الهواء الاصفر

...لم يطرق مسامع ناظم عقد اصلاحنا ملاذ الولاية المعظم
...اقبال هذا العدو المشؤوم بخيله ورجله محتماً مدينة
...لام الا واستعد دولته صانه الله لمناوأته ومنع انتشاره
...ب لمحاربته ودفع ضرره عن الولاية . واعد له جنداً
النشاط للتألب عليه . وقام لرد بأسـه وكسر قوته .
... الى الهجوم عليه لصد غارته العشواء وتشكه المريع
...من جيش الهمة وجحافل الدأب من اتخاذ الوسائل
...لة والتدابير الصحية اللازمـة والحوطة التـامة التى
...ل بالنجاح المطلوب مما استروحت اليه الخواطر واطمأنت
النفوس من مفروضـات فن الصحة . فشكل لجنـة
(كوميسيوناً) يرأسها دولته حرسه الله للنظر فى الاقدام
... هذا العدو من الاعتناء بنظافة المدينة وتطهيرها ورفع
...ساخ والاقذار من البيوت والطرق . وتعيين اطباء
...ن داخلاً وخارجاً وفحص الفواكه واتلاف الفاسد
ومنع استعماله الى غير ذلك . مما يحظر العلم مخالفته
...وله مع المحافظة على نقاوة ماء الدجلة وتحذير الاهالى
القاء كلما يكدر صافى نقاوته ومنع غسل الثيـاب فيه
...اشبه . ثم وضع الحجر الصحى فى اطراف الولاية التى
... فيها هذا الداء تحاشياً لمنع سرايته . الا انه والحمد
خفيف الوطأة . وقد مذ بضعة ايام اخبـار من قضـاء
...كاظمية تؤكد ظهوره فيها بنوع يرتاب فيه فوضع ادامه
الحجر الصحى فى خارج القضاء المذكور واتخذ التدابير
...كافية الواقية بحوله تعالى سيما امر دولته بوضع (القوردون)
...ل الصحن الكاظمى حيث اصيبت امرأة وتوفيت .
...دد المنع على القادمين من القضاء المذكور الى المدينة
وهذا تعريب ما وفد الى قوميسيون الولاية الجليلة
... اخبار الاصابات

فى ٨ تشرين اول الحالى اصيب اليوم فى الحجر الصحى فى قضاء خانقين بالداء المعلوم ثلاثة توفى منهم اثنان واصيب فى شهربان واحد وتوفى . وكذلك اصيب فى سامرا واحد وتوفى . واصيب فى محجر خان ابى جسرة ثلاثة . وظهر فى بغداد ثلاث عشرة اصابة توفى فيها احد عشر .

وفى ٩ منه توفى فى خانقين واحد كان مصاباً قبلاً ولم يحدث فيها اصابة جديدة . وكذا فى شهربان وسامرا لم يحدث شئ . واما فى محجر ابى جسره فقد اصيب ثلاثة ولم يتوف احد . واصيب فى الكاظمية سبعة فقضوا نحبهم واصيب فى بغداد واحد وتوفى . الخلاصة ان كل ما جاء من الاصابات باسم بغداد تسع عشرة والوفيات ست عشرة وذلك عائد الى قضاء الكاظمية . هذا ما اقتضى اعلانه حسب افادة لجنة (قومسيون) الصحية

فى ١٠ منه

لم يظهر فى خانقين ولا فى شهربان ولا فى سامرا مصاب بالمرض المعلوم ولا توفى احد به واصيب فى الحجر الصحى فى خان ابى جسره ثلاثة توفى منهم اثنان وفى الحجر الصحى فى الوزيريه ظهر اثنا عشر مصابا وتوفى منهم ستة ومن المصابين اولاً مات واحد وفى الكاظمية اصيب ستة وتوفوا وفى قصبة الاعظمية اصيب اثنان وفى بغداد اصيب سبعة وتوفى منهم خمسة

وفى ١١ منه

بناء على افادة قومسيون الصحية الموقته نخبركم انه لم يظهر مصاب جديد فى خانقين ومن المصابين قبلاً توفى واحد وفى شهربان ايضاً لم يظهر مصاب وتوفى ممن اصيب سابقا اثنان وفى الحجر الصحى فى سامرا وخان ابى جسره لم يحدث مصاب . ولم يتوف احد وفى الكاظميه ظهر ستة عشر مصابا . وتوفى منهم ثلاثة عشر وتحقق مصابهم حين معاينة الميت وفى بغداد ظهر سبعة عشر مصابا وخمسة عشر منهم تبين اصابتهم ايضا عند معاينة الميت ولم يظهر مصاب جـديد ولا توفى احد فى الحجر الصحى بالوزيريه كلا ولا فى ناحية الاعظمية .

وفى ١٢ منه لم يظهر فى خانقين ولا فى شهربان ولا فى سامرا ولا فى الحجر الصحى فى الوزيرية مصـاب بالمرض المعلوم ولا وفاة ولم يحدث ايضا فى الحجر الصحى فى ابى جسره مصاب ولكنه توفى ثلاثة من المصـابين قبلا ولم يظهر مصـاب فى ناحية الاعظمية وانما توفى واحد من المصابين اولاً وفى الكاظمية اصيب اربعة عشـر توفى منهم اثنا عشر وعند معاينة الاموات تحقق انه من ذلك المشـؤوم وكذا اصيب فى بغداد ثمانية عشـر مات منهم سـتة عشـر وقد صح ذلك لدى معاينة الاموات وعلى ما افاد القوميسيون جرى اعلانه

وفى ١٣ منه . لم يظهر مصـاب ولا وفاة فى هذا اليوم بالعلة المعلومة لا فى خانقين ولا فى شهربان ولا فى سامرا ولا فى الحجر الصحى فى ابى جسـره والوزيرية ولكن حدث فى الكاظمية وفاة ثلاثة من المصابين قبلا وستة من المصابين جديداً تشخصت اصابتهم عند معاينة الميت وظهر فى بغداد من الوفيات واحد من المصابين قبلا واحد عشر مصاباً حديثاً وقد تحقق ايضاً ذلك عند معاينة جنائزهم (وعلى افادة قومسيون الصحى اجرى التبليغ

— الكوليرا فى السيد ادريس —
— الى انظار مقام الولاية الجليلة —

بلغنا ان فى البقعة التى تسمى السيد ادريس (وهى تبعد عن الباب الشرقى مسافة ساعة ونصف تقريبـا) حصل بعض اصابات كتم اهلها خبرها وقد علمنا انه قد اصيبت منذ بضع ايام ابنة فأخذ اهلها يرمون باقذارها وابرازاتها وبعض ثيابها فى الدجلة والناس فى غفـلة عن ذلك فكانوا يشربون الماء الممزوج بتلك الاقذار والبرازات (وقاهم الله) ولما نعلم من شدة حرص ملجأ الولاية السـاهر على الوقاية من بلاء هذا الداء الوبيل نسأله ان يعين طبيباً يقيم هناك لمراقبة هذه الاحوال التى تأتى بالويل المريع ويأمر بوضع الحجر على بيت المصابين حفظاً للامة والولاية لان تردد السـاكنين هناك الى المدينة غير منقطع فيخشى نقـل جرثومة هذا الداء بواسطتهم وعلى كل فقطع دابر هـذا البلاء من بينهم اولى والزم .

ان الصحافة تعتد من واجباتها تنبيه اولى الامور الى مايؤول الى الصحة العمومية لاسيما فى هذه الآونة التى بها الامراض الوبائية تفتك بالعباد (وقى الله الجميع من شرها القتال) فبما ان الخانات عموماً حيث يجتمع مئات من البشر يوميا لمزاولة الاشغال امست معدن الجراثيم الوبائية لما فيها من الاوساخ والاقذار سواء كان فى ساحاتها او اروقتها او اسطحتها . سيما الاسـطحة فانها عبارة عن محل الخلاء للجميع فالرجاء ان تعطى الاوامر المشددة بهذا الخصوص ويهتم بتنظيفها وكنسها ورشـها بالمواد المطهرة كالكلس الحى (النورة) والاسـيد فينيك . ويكفينا شاهداً على اوساخ الامكنة المذكورة سطح خان الباشا وغيره

— الكمرك فى الباب الشرقى —

نوهنا فى عدد مضى بذكر محاسن المشروع العظيم الذى راق بعينى ناظم عقد اصلاحنا ملاذ الولاية المعظم وهو نقل الكمرك من محله الحالى فى المدرسة المستنصرية الى الباب الشرقى وذكرنا الفوائد الجمة التى تجم عن هـذا العمل المعظم كما ذكرته رصيفاتنا المحلية ايضـا ونوهت به ولا يخامرنا ريب فى ان ملاذ الولاية لم يقصر همة عن ابراز هذا الرأى الى حيز العمل ولنا الامـل الوطيد ان دولته سيباشـر به لدى اول فرصة يتعلق بها على ان اغلب اهـل بغداد يتوقون الى الاخذ بهذا المشروع بفروغ صبر حيث تتوفر لديهم الاسباب التى تعينهم على نقـل بيوتهم الى تلك البقعـة حيث تصبح فى وقت قصير بعـد المباشرة بهـذا المشروع كناحية ثم مع ما فى ذلك من الرفاهية من التزاحم الحاصل الان بين السكان فيخف الهـواء ويتلطف المناخ سيما فى مثل هذه النوائب الوبائية وعليه فلسان الصدى سلفا يشكر دولته على هذه الهمة الجليلة كما لازال يشكر فى كل آن الاصـلاحات الوفيرة التى تمت وستتم عـلى يده المبرورة ادامه الله وعز شأنه وادام نصره وبقاه .

— ترقية المعارف فى بغداد —

شاع ان حضرة صاحب الدولة والعطوفة والى الولاية

الجليل سيرأس مجلسا شكله لترقى المعارف فى بغداد من رئيس ثان حضرة مفتش المعارف الفاضل ومن الاعضاء حضرة صاحب الفضيلة السيد محمود افندى آل الكيلانى وحضرة صاحب الفضيلة السيد محي الدين افندى نجل صاحب السماحة السيد عبدالرحمن افندى نقيب الاشراف وحضرة يوسف افندى عطا وحضرة عبدالله افندى الحيدرى ومفتش المكاتب الابتدائية حضرة عبدالكريم افندى والمعلم الاول فى رشدية المركز حضرة احمد حمدى افندى والمعلم الاول فى رشدية كربلا حضرة محمد افندى والمعلم الاول فى ابتدائية الكرخ حضرة خلوصى افندى والمعلم الاول فى ابتدائية الحيدرخانه حضرة السيد نورى افندى .

فنتمنى لهذا المجلس حسن السعى والاجتهاد فى ترقى العلوم والمعارف والاداب بين ابناء هذا القطر الذى لا يزالون فى شدة الحاجة اليها لانهم يتامى على الاطلاق من العلوم وغرباء من مدينة المعارف فينهضون فيهم روح محبة التقرب من صرح هذا الشرف .

ليس اليتيم الذى قدمات والده   ان اليتيم يتيم العلم والادب

حضرة صاحب العزة مدير البوليس

ان ما يرى من همة واعتناء حضرة صاحب العزة المشار اليه الغيور يدعو كل حر الى شكره والثناء عليه فان حضرته اعزه الله لم يفتأ منذ تبوأ اريكة هذه الوظيفة السامية محافظا على الامن والراحة العمومية يدأب على القيام بحق مأموريته البهية لا يألو جهداً ولا يقصر همة ولهذا فلسان الصدى يشكره بعبارات تليق بهمته السامية ويكرر الثناء على اعماله المشكورة لانه والحق يقال انه لم يصبح احد يشكو من عدم الراحة او قلة الامنية قدر قيراط ادامه الله وزاده همة وعلو شان وبارك له وكثر من امثاله المأمورين على اننا نشكر انظار صاحب الدولة ناظم عقد اصلاحنا العالية الذى يختار للولاية مأمورين احراراً غيورين .

على ان لسان الصدى لا يسعه ان يسكت فى هذا المحضر عن ان يثنى على اقتدار حضرة الغيورين على ثروت افندى ومحمود نديم افندى القائمين بوظيفة قلم مديرية البوليس وما يبذلان من الهمة الطائلة ليلاً ونهاراً من اداء الخدم التى توجبها عليهما وظيفتهما فانه والحق يقال انهما لاهل بان نقر لهما بالفضل ونقدر الهمة التى يصرفانها فى اتمام خدمتهما ونسأل لهما الترقى والنجاح .

سفر سعيد

برح مدينة السلام يوم الثلاثاء الماضى حضرة الامير الجليل رئيس قبيلة المنتفك سعدون باشا الى وطنه رافقه الله بعنايته ومتعه بالسلامة .

ومما بلغنا من همته انه سيبذل غاية سعيه فى انتشار الامن فى تلك الانحاء ويعمل على سعادة تلك البلاد مما ياتى بخير جزيل للحكومة ولحضرته انشاء الله .

وسافر على الطائر الميمون امس الخميس غبطة مار اغناطيوس افرام رحمانى البطريرك الانطاكى على ملة السريان الى محل كرسيه ماردين يصحبه سيادة المطران بخاش المحترمين مودعيه بالسلامة والعناية الربانية

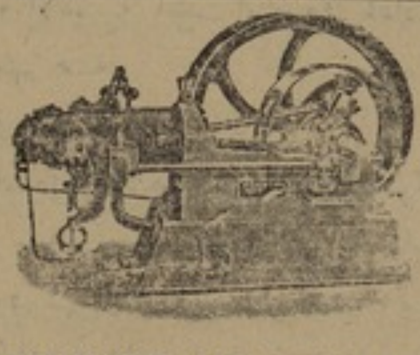
وسافر على الدعة والامن محفوفاً بالسلامة حضرة الاب الفاضل الخورى ميخائيل شميا المحترم امس الخميس ايضا الى زيارة الاراضى المقدسة عن طريق دير الزور مودعا من قلوب ابناء الملة الكلدانية بالدعاء مزوداً منهم بالاخلاص والوداد سائلين العزة الصمدانية ان ترقبه بعين عنايتها القديرة وتصونه من مشاق السفر وتوصله الى المقر المقصود بالراحة والاطمئنان . وان لسان الصدى يضم سكره الى شكر ابناء هذه الملة على اتعابه الجزيلة التى بذلها فى خدمة هذه الطائفة فى القطر العراقى زهاء ٢٢ سنة بهمة وافرة اقامت لحضرته ذكراً جليلاً وشكراً جميلاً جزيلاً .

استعفاء وتعيين

استعفى حضرة عبد الرحمن باشا الحيدرى وكيل رئيس البلدية من وكالته وتعين بمكانه وكيلاً ايضاً حضرة عبدالكريم افندى آل الجلبى معاون مفتش مكاتب بغداد .

حادثة عجيبة

بلغنا انه وجد فى محلة باب الشيخ صبى مأكول الوجه وهو نائم بجنب امه ولم يظهر الى الان سبب ذلك . وهذه من الوقائع النادرة .

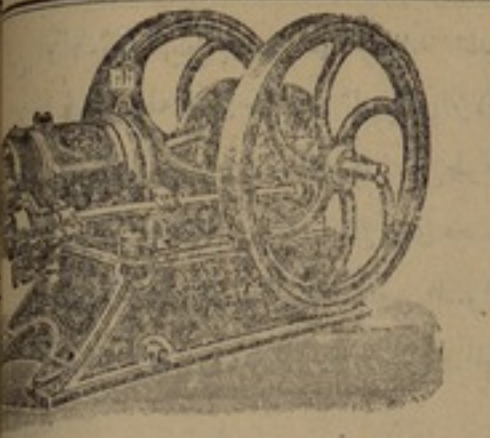


HORNSBY OIL ENGINES
Sole agents in *Mesopotamia*
BLOCKEY, CREE & CO, BAGHDAD

محل بلوكى كرى وشركاهم فى بغداد

مستعد لجلب اجود واقوى الماكنات على اختلاف انواعها واشكالها لكل من يطلب منه فى بغداد وخارجها مثل ماكينات السقى للبساتين اوالزروع وماكينات الطحين تقشير الشلب وتهبيش الارز (التمن) والثلج وذلك من افخر كراخين انكلترا واشهرها باسعار متهاودة . ويتعهد بنصب هذه الماكينات وتركيبها بواسطة استاذ انكليزى الذى قد جلبه من لندن فمن يرغب استجلاب شئ من هذه الماكينات فليبادر الى المحل المذكور فيرى مايسره من الالتفات وحسن المعاملة

قد جلبنا من اشهر معامل الانكليز انواع النظارات على اختلاف نمرها واشكالها وهى اتقن وانقى واحسن حجر وصل حتى الان منها الى بغداد . وهى تباع فى الاجزاخانة البروتستانتية . فمن رغب فى شئ من ذلك فليراجع الاجزاخانة المذكورة   داود فتو

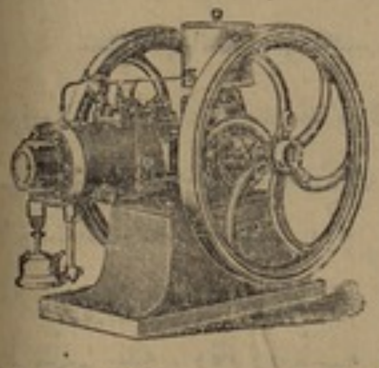


ماكينات بلكسطون للسقى والط...

جملة مكاين قد وردت بغداد من كراخين ... انه قد ثبت بالتجربة والامتحان ان مكاين بلكـ... الوحيدة التى اشتغلت زمانا طويلا بدون اختلال ... امتازت بالبساطة . والمتانة . وبالاخص فى ... الكاز والدهن نحو ثلاثين بالماية .

واما مطاحنها العمودية الحجرية فقد ... فى سهولة الشغل . وفى كثرة الطحن ونعو... مشهوراً فى بغداد وخارجها . فالراغبين فى ذلك ... الثلج والشلب والتمن وغيرها عموماً من افضل وا... عليهم ان يراجعوا الوكيل الوحيد.

يوسف يعقوب مسيح : بخان فتح الله عبود بغداد



Avance

ماكينات افنس

لدينا وكالة ماكينات افنس التى تحرك بالبترول للرى والسقى . وقد امتازت هذه المكائن ببساطـ... ويكفيها فخراً انها بلا والفات (valves ... بقلة صرفيات البترول اذ لا تضاهيها ماكنة ... وهى من آخر اختراع واحدث طرز . ولمحا... قد حصلت على انواط ذهبية وجوائز فى ا... العالم . وجميع الاشغال الميكانيكية فى محلنا هى ... الاستاذ بهجت يوسف . عندنا عدد منها على وشـ... الى بغداد ومن اراد زيادة الايضاح فليشرف ... يوسف رزق الله غنيمة   فى خان الباشا الكـ...

...d Remy Cie   Félix Tillac Cie
Cognac

بعد الفحص والتدقيق الكيماوى الذى ... فى باريس قد انتخبنا هذين الجنسين من القونيا... وكالة اصحابهما المذكورة اسماؤهم اعلاه فى بغداد ... فهما سالمان من كل مواد سامة ومضرة با... من افخر الاجناس واحسنها تركيباً وقد نالا شـ... فى اسواق اوروبا وحازا عدة انواط ومدليات ذ... على الجميع ان يشتروا من الماركتين المذكورتين ... متهاودة .   يوسف وفتح الله سركيس قرب سوق ...

بغداد طبعت فى مطبعة الاداب